

EXPRESS

Die Woche

Ausgabe Kölner Westen / Ehrenfeld / Lindenthal
28./29. Juli 2023 | 30. Woche | 2. Jahrgang

Notre-Dame: Vier Fenster aus der Dombauhütte

Köln. Die Restaurierung von vier Fenstern aus dem südlichen Obergaden des Langhauses von Notre-Dame de Paris ist offiziell abgeschlossen. Zur Erinnerung: Ein Großbrand im April 2019 hatte das historische Bauwerk schwer beschädigt. In Mitleidenschaft gezogen wurden dabei auch die vier Fenster, die 1965 vom französischen Glasmaler, Grafiker und Kupferstecher Jacques Le Chevalier geschaffen wurden. Seit dem Frühjahr 2022 wurden in der Glasrestaurierungswerkstatt der Kölner Dombauhütte die notwendigen Arbeiten ausgeführt.

Der offizielle Abschluss der Arbeiten fand nun in Paris statt. In der Stadt an der Seine konnten Dombaumeister Peter Füssenich sowie die beteiligten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ihr Werk offiziell abnehmen lassen durch die zuständigen Behörden. Der Wiedereinbau der Fenster erfolgte vor Ort durch die Kölner Dombauhütte und ihre Kooperationspartner. Ende 2024 soll die Kathedrale Notre-Dame de Paris wieder für Gottesdienste und Besichtigungen geöffnet werden.

So erreichen Sie uns



Fragen zur Zustellung:
reklamation@rdw-koeln.de
oder Online-Formular unter:
bit.ly/edw-zustellung

Private (Klein-)Anzeigen:
0 22 32 / 94 52 00
privat@express-die-woche.de

Gewerbliche Anzeigen:
0 22 1 / 224 58 6
gewerblich@express-die-woche.de

Ausschließlich redaktionelles:
EXPRESS – Die Woche
Amsterdammer Str. 192
50735 Köln
redaktion@express-die-woche.de

WM der Kleinwüchsigen in Köln



Großes Ding für kleine Menschen

ANZEIGE

DIE GROSSE KÖLNER MESSE FÜR
GRÜNDUNG UND NACHFOLGE

GRÜNDERTAG KÖLN

JETZT
KOSTENFREI
ANMELDEN!



RHEINPARK-METROPOLE
11.08.2023, 09 - 16 UHR
WWW.GRUENDERTAG-KOELN.DE

Worauf die Kölner fliegen: Das sind ihre beliebtesten Ziele

Ganz schön abgehoben



Passagierzahlen steigen weiter

Städte-Trips besonders beliebt

Top-Ten-Reiseländer im Innenteil

Umgangssprachen in NRW mit der Sprach-App PALAVA

Forschung zum Mitmachen

Wird das Endstück vom Brot „Knust“, „Knäppchen“ oder „Krüstchen“ genannt? Und wo in NRW verabschiedet man sich mit „Tschiß“ und wo mit „Tschiö“? Umgangssprache in NRW ist noch wenig erforscht. Deshalb wollen die Landschaftsverbände Rheinland (LVR) und Westfalen-Lippe (LWL) mit der Sprach-App PALAVA Sprachdaten erheben. Dabei setzen sie auf die Beteiligung möglichst vieler Bürger.

Köln. Mit PALAVA können die Menschen in Nordrhein-

Westfalen der Forschung Sprachdaten zur Verfügung stellen und gleichzeitig mehr über ihre alltägliche Umgangssprache erfahren. Dabei geht es um das ganz alltägliche Sprechen in Freundeskreis und Familie. Alle Menschen aus NRW können mitmachen.

Sprache steht für Identifikation und Zugehörigkeit.

Die sprachliche Vielfalt unseres Landes lässt sich auf einer sprechenden Sprachkarte in der App entdecken. Ausgewertete Ergebnisse (Kommen-

tare, Sprachkarten und Grafiken) werden ebenfalls in der App nach und nach zur Verfügung gestellt. Die App steht in allen gängigen Appstores zum Download bereit.

„Sprache steht für Identifikation und Zugehörigkeit. Sie hat eine starke integrative Kraft. Daher ist es lohnenswert, die sprachlichen Unterschiede und Gemeinsamkeiten in unserem Bundesland in den Blick zu nehmen. Das macht die Kooperation der LWL-Kommission für Mundart- und Namensforschung und des LVR-Instituts für Landeskunde und Regionalgeschichte möglich“,

sagt Dr. Corinna Franz, Dezernentin für Kultur und Landschaftliche Kulturflege beim LVR. „Was bei uns im Rheinland Weckmann heißt, kennt man in Westfalen zum Beispiel als Stutenkerl“, so Franz. Gleches gilt für Rievkooché, Reibeplätzchen, Reibekuchen oder Kartoffelpuffer, je nach Region.

Mit PALAVA können Forscher große Mengen Sprachdaten erheben, die für die linguistische Erforschung der aktuellen Umgangssprachen gebraucht werden. Mit den ersten Ergebnissen ist im Herbst zu rechnen, so der LVR.

FEIERABEND SHOPPING



FREITAG
BIS 21 UHR
EXKLUSIV IN

Köln Porz-Lind, Bornheim, Frechen,
Bergheim und Köln Porz-Gremberghoven

porta

porta.de

Rathaussaal PorzVeranstaltungen im
Bezirksrathaus PorzAnna Mateur
mit „Kaoshüter“
Sa., 23. September 2023, 20 UhrFlorian Schroeder
mit „Neustart“
Fr., 20. Oktober 2023, 20 UhrMarina Kirsten und Ian Bishop
Schlagerparty „Hello Again“
Mi., 25. Oktober 2023, 15 Uhrwww.rathaussaal-porz.de
alle Karten unter:köln ticket Hotline 0221 2801 &
west ticket bonn ticket 2801

T: 0221 221-97333

**Besuchen Sie unsere große
BAD- UND FLIESENAUSSTELLUNG**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!
Boschstraße 2
50259 PulheimBAD & SANITÄR
mbach****
www.m-bach.deFLIESEN & NATURSTEIN
Schmidt Rüdersdorf
FLIESEN • NATURSTEIN
www.schmidt-rudersdorf.deLesen Sie unsere Inhalte auch auf
Rheinische Anzeigenblätter.de**Zeitungszusteller (m/w/d)
gesucht!**

aktuell verstärkt in

- Braunsfeld
- Weiden
- Auweiler

Für die Verteilung unserer Zeitungen suchen wir Zusteller
(m/w/d) ab 13 Jahren. Jeder, der am Wochenende auch
nur wenige Stunden Zeit hat, kann für uns tätig werden!

Darüber hinaus sind auch Festanstellungen möglich.

02203 18 83 99 0175 999 44 00

bewerbung@rdw-koeln.de / www.zusteller-jobs.net

RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG - August-Horch-Straße 10 - 51149 Köln

Wir helfen im TrauerfallTrauerhalle Erken www.erken-koeln.de

BESTATTUNGEN ERKEN GMBH
 Meisterbetrieb mit Familitentradition
 Aachener Straße 1285, 50859 Köln-Weiden
 Kirchweg 82, 50858 Köln-Junkersdorf

BESTATTUNGEN LINDEN
 Gutenbergstraße 70 | Köln
 Kann ich
meine Trauerfeier
selbst gestalten?
 Hier gibt es die Antwort
koelner-bestatter.de/feier



Tel.: 0221-9 51 47 70

Wilhelm Scheidt Bestattungen**Inh. Heiko Löhrer**

...familiär und persönlich, kompetent und diskret!

Über 50 Jahre / Ihr Bestatter in Köln-Vogelsang und -Bocklemünd.
Das familiäre und individuelle Bestattungshaus im Kölner Westen
mit hauseigenem Trauerraum für die würdevolle Verabschiedung.

Bestattungsvorsorge, eine Sorge weniger! - Alle Bestattungsarten

Wir wollen, dass jeder Mensch so bestattet wird,
wie er es für sich beschlossen hat und wünscht.
Sprechen Sie mit uns, wir helfen und beraten Sie in allen Fragen.Vogelsang • Vogelsanger Str. 464
Bocklemünd • Grevenbroicher Str. 50
Rufnummer 0221 - 950 22 44
Wir sind für Sie da! Monika und Heiko LöhrerBeratung in allen Stadtteilen Kölns • weitere Infos unter: www.scheidt-bestattungen.de**Und alles Getrennte
findet sich wieder.**

Friedrich Hölderlin

**Schädliche Raupe
breitet sich aus**

Köln. Der Eichenprozessionsspinner breitet sich in NRW weiter in Richtung Osten aus. Es sei eine Entwicklung der Population in Wellen zu beobachten, sagte Ole Theisinger, wissenschaftlicher Mitarbeiter beim Landesbetrieb Wald und Holz NRW. Zugенommen habe der Befalls beispielsweise in der Region Rhein-Sieg-Erf. Der Klimawandel begünstigte die Ausbreitung des wärmeliebenden Falters, so Thei-

singer: „Er scheint sich jetzt auch in etwas höhere Lagen auszubreiten, die er vorher nicht besiedeln konnte.“ Dagegen sind natürliche Regulationsmechanismen verantwortlich für einen Rückgang des Befalls. Insekten wie Schlupfwespen legen ihre Eier in die Larven des Falters und schwächen so die Population. „Diese Gegenspieler müssen gestärkt werden, etwa durch ausreichende Blühflächen“, so der Biologe.

Anstelle der Uni-Wiese: BUND schlägt neuen Veranstaltungsort vor

Karneval auf der Nord-Süd-Fahrt?

Wo wird am 11.11.2023 Karneval gefeiert? Seit Monaten ist ungewiss, ob die Uniwiesen erneut als Alternativstandort für die Feiernden zur Verfügung stehen werden, wenn die Zülpicher Straße zu voll ist. Der BUND Köln macht jetzt einen eigenen ungewöhnlichen Vorschlag.

VON NIKLAS BRÜHL

Sülz. Für den BUND Köln ist eine weitere Veranstaltung auf den Uniwiesen nicht tragbar, wie Vorstandsmitglied Dr. Helmut Röscheisen und Jörg Frank, Experte für Kommunalpolitik und Berater des BUND Köln, auf einer Pressekonferenz auf den Uniwiesen erklärt haben. Und sie machten einen ganz neuen Vorschlag, der der Verwaltung längst vorliegt: Party auf der Nord-Süd-Fahrt zwischen Offenbachplatz und Blaubach.

Dem BUND gehe es nicht darum, den Straßenkarneval zu verhindern – er müsse nur an die richtige, naturnahe Stelle verlagert werden. Dr. Helmut Röscheisen: „Wir wollen nicht nur kritisieren, sondern auch Lösungen aufzei-

gen. Die Ausweichfläche muss attraktiv und nicht zu weit weg vom Hotspot des Quartiers Latängs sein. Wir haben daher diese Lösung vorgeschlagen.“

Jörg Frank vom BUND erklärt: „Dort fand in den vergangenen Jahren bereits zweimal das Straßenfest „Straßenland“ statt. Die Nord-Süd-Fahrt wurde für den Verkehr gesperrt,

Die Nord-Süd-Fahrt hat sich bei Straßenfesten bewährt.

Bühnen wurden aufgebaut sowie Essens- und Getränkewagen aufgestellt. Man hat Erfahrungswerte sammeln können und es hat bislang reibungslos funktioniert.“

Allerdings ist ein Straßenfest etwas anderes, als wenn tau-



Das soll es nicht mehr geben: Die Uniwiesen waren nach dem Karnevalsaufakt im vergangenen Jahr komplett zugemüllt. Foto: Katja Hempel

sende – meist angetrunkene – Karnevalsfans in der Kölner Innenstadt unterhalten werden wollen. „Das ist uns bewusst. Aber dafür gibt es Lösungen. Und es ist auch noch genug Zeit bis zum 11.11., diese in einem

geeigneten Konzept umzusetzen. Das ist definitiv kein Hirnengespinst“, sagt Jörg Frank.

Die K-Frage bleibt spannend – ist die Nord-Süd-Fahrt wirklich die Lösung? Oder wird es letztendlich doch wieder die

Fläche auf den Uniwiesen, in direkter Nähe zur Zülpicher Straße?

Am Ende der Pressekonferenz wagte Dr. Helmut Röscheisen eine Prognose: „Ich kann es natürlich nicht mit Sicher-

heit sagen, aber ich bin ziemlich optimistisch, dass wir hier auf den Uniwiesen, einem Landschaftsschutzgebiet wohlgemerkt, zukünftig keine Karnevalspartys mehr erleben werden.“

Seniorin starb bei Dooring-Unfall

VON HENDRIK PUSCH

Klettenberg. Mit einem tödlichen „Dooring“-Unfall muss sich derzeit das Amtsgericht beschäftigen. Eine Seniorin (81) war mit ihrem E-Bike auf der Luxemburger Straße gegen eine geöffnete Autotür geprallt und gestorben. Dem Fahrer (76) eines BMW wird fahrlässige Tötung vorgeworfen. Beim Prozessaufakt wies er jedoch jede Schuld von sich.

Laut Anklageschrift der Staatsanwaltschaft soll der Beschuldigte vor fast genau zwei Jahren mit seinem Fahrzeug an der Straße in Klettenberg gehalten haben. Er öffnete die Fahrertür und übersah die Geschädigte“, sagte der Staatsanwalt. Die E-Bike-Fahrerin sei mit der Kante der Tür kollidiert und mit Rücken und Hinterkopf auf dem Asphalt aufgekommen. Die Frau erlitt unter anderem ein Schädel-Hirn-Trauma und erlag ihren schweren Verletzungen wenig später in der Kölner Uniklinik.

Der Angeklagte habe die Rückschaupflicht missachtet und damit gegen die bestehenden Sorgfaltspflichten im Straßenverkehr verstossen. Eine Gefahr für Fahrrad-

fahrer sei für den BMW-Fahrer vorhersehbar gewesen, der Tod der Fahrradfahrerin hätte laut Staatsanwalt verhindert werden können. Dem Beschuldigten drohen wegen des Vorwurfs der fahrlässigen Tötung bis zu fünf Jahre Gefängnis, aber auch eine Geldstrafe sieht der Strafraum des Gesetzbuches vor. „Wir drücken unser Bedauern aus“, sagte der Verteidiger des Angeklagten, wies die Vorwürfe dann aber zurück. Der Mandant kennt die Örtlichkeit, „er ist dort immer sehr vorsichtig“. Er habe den Schulterblick angewendet, zunächst andere Verkehrsteilnehmer vorbeigesehen und die Fahrertür nur minimal geöffnet. „Er hat sich zunächst mit dem Fuß heraus-

Prozessaufakt: 76-jähriger BMW-Fahrer weist jede Schuld von sich.

Der Angeklagte ergänzte, in dem Bereich jede Woche seine Hemden bei der Reinigung abzugeben. „Ich kenne die Stelle sehr gut, natürlich schaue ich da immer“, so der 76-Jährige. Kurz nach dem Unfall soll der BMW-Fahrer jedoch einem Polizisten berichtet haben, dass er sich nicht daran erinnern könne, in die Spiegel geschaut oder einen Schulterblick getätigt zu haben. Das stimme nicht, sagte der Verteidiger. Der Beamte im Zeugenstand bestand auf die Richtigkeit seiner Aufzeichnungen.

Auch ein Zeuge belastete den Fahrer. So berichtete ein Pfleger, dass die Radfahrerin gegen eine „normal geöffnete“ Autotür geprallt sei. „Sie hatte keine Chance auszuweichen.“ Die Dame sei durch die Luft geschleudert worden und auf dem Boden aufgeprallt. „Blut kam aus dem Mund, sie war bewusstlos und hatte einen

offenen Schienbeinbruch“, beschrieb der Zeuge die dramatischen Momente. Er habe ein Kissen geholt, versucht, die Verletzte abzustützen.

Die Radfahrerin trug keinen Helm. Ob ein solcher ihr das Leben gerettet hätte, dazu konnte der Rechtsmediziner keine Aussage treffen, das wäre reine Spekulation. Der Prozess wird im August fortgesetzt.



Dooring - wenn plötzlich die Autotür aufgeht und der Radfahrer in eine gefährliche Situation gerät. Foto: Max Grönert

SMILE OPTIC
alle Brillen - ein Preis

Alle Brillen 149,-
Alle Gleitsichtbrillen 249,-

STAY GREEN
NACHHALTIG GEFERTIGT

TESTBILD
DIE BESTEN DER STADT
2021

ARMANI **Ray-Ban** **strellson +** **RODENSTOCK** **Levi's**

EINFACH ALLES INKLUSIVE

Premium Markengläser aus NRW Nachhaltige Fertigung in der Smile Manufaktur Internationale Markenbrillen gilt für das komplette Sortiment

2. Brille Einstärken 129,-
Gleitsicht 229,-

3. Brille Einstärken 99,-
Gleitsicht 199,-

4. Brille Einstärken 99,-
Gleitsicht 199,-

WERKSVERKAUF

LECKER, LECKER

KRÄUTERBUTTERSTEAKS

saftige Schweinerückensteaks, eingebettet in einer würzigen Kräuterbuttermarinade
3 Stück à 180 g pro Packung (kg = 7,39 €)

Packung nur **3,99 €**

PUTENBRATWURST

feine Bratwurst aus 100% Putenfleisch,
5 Stück à 100 g pro Packung (kg = 6,60 €) Packung nur

3,30 €

KAROTTEN-KOKOS-SUPPE

frisch für Sie gekocht,
im 300-g-Beutel (kg = 3,33 €)

Beutel nur **1,00 €**

STEAKSAUCE

leckere Grillsaucen
in der 250-ml-Glasflasche (kg = 7,96 €) Flasche nur

1,99 €

Hardy REMAGEN GmbH & Co. KG | An der Hasenkaul 9-13 | 50354 Hürth | 0 22 33 / 9 74 04-20
Mo. - Fr. 9-18 Uhr | Sa. 8-14 Uhr

BEWIRB DICH JETZT - alle Infos auf unserer Homepage unter www.hardy-remagen.com

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT.



SMILE OPTIC
alle Brillen - ein Preis
jetzt 43x in NRW
www.smileoptic.de

Smile Optic gehört zur Opel John GmbH Von der Westenstraße 3 51149 Köln

50126 Bergheim	INTRO Kölner Straße 16	Tel: 0221/9883681
50226 Frochen	Hauptstraße 114	Tel: 0221/9426409
50467 Köln-City	CLINIC Breite Straße 80-90	Tel: 0221/42079390
50672 Köln-City	Ehrenstraße 50	Tel: 0221/27121171
50677 Köln-Südstadt	Bonner Straße 12	Tel: 0221/20190270
50733 Köln-Nippes	Neusser Straße 229	Tel: 0221/16291630
50823 Köln-Ehrenfeld	Venloer Straße 330	Tel: 0221/48531050
50931 Köln-Inden	Dürener Straße 225	Tel: 0221/80048777
51065 Köln-Mülheim	Galerie Wiener Platz	Tel: 0221/96978585
51069 Köln-Dellbrück	Dorfstrasse 94	Tel: 0221/29720928
51143 Köln-Porz	Friedrich-Ebert-Platz 3	Tel: 0221/3591327
53757 Sankt Augustin	HUMA Rathausallee 16	Tel: 0224/9118510
53773 Hennef	Frankfurter Straße 96	Tel: 0224/8235703
53840 Troisdorf	Troisdorf-Galerie	Tel: 0224/9730295

MARKISEN
FÜR DIE SCHÖNSTE ZEIT ZUHAUSE!

SUMMER SALE

MARKISEN-TÜCHER & -ANLAGEN
NEUANLAGEN & NEUBEZÜGE
ZU TOP-PREISEN

Familienbetrieb seit 1949

FRANZ AACHEN Weitere Infos & Termin unter: (0228) 46 69 89
ZELTE UND PLANEN GMBH Röhrfeldstr. 27 - 53227 Bonn-Beuel · Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

KURZE LIEFERZEITEN! <>

aktuell und regional

Lesen Sie unsere Inhalte auch auf **Rheinische Anzeigenblätter.de**

Neues Datum: 21. Juli

Wegen EM: CSD 2024 verschoben

Regenbogenfahne in Köln.
Foto: Dreadlock - stock.adobe.com

Der Christopher Street Day 2024 wird verschoben. Grund dafür ist die Fußball-EM, die im kommenden Jahr vom 14. Juni bis zum 14. Juli unter anderem auch in Köln stattfindet.

Köln. Eine parallele Ausrichtung des CSD-Straßenfestes im ursprünglich geplanten Zeitraum vom 5. bis zum 7. Juli ist am Heumarkt und Alter Markt nicht möglich. Auf diesen Plätzen sind bereits ein EM-Kulturfest und Public-Viewing-Veranstaltungen geplant.

Trotz intensiver Versuche, den ColognePride 2024 auf seinem ursprünglichen Termin zu halten, ist dieses leider auch an einem anderen Ort in Köln nicht möglich“, teilt der Vorsitz der ColognePride e.V. mit, der den CSD organisiert. Viele der wichtigen Dienstleister und Ehrenamtler seien bei der Fuß-

ball-EM bereits eingebunden, und auch die Ausarbeitung einer neuen Demonstrationsstrecke wäre eine zu große Herausforderung gewesen.

Nach langen Gesprächen mit der Stadt Köln, den Ordnungsbehörden, Dienstleistern und Ehrenamtlichen müsse man den ColognePride 2024 leider um

Zweiwöchiger ColognePride wird in den Juli 2024 verschoben.

zwei Wochen auf einen Zeitpunkt nach der Fußball EM verschieben.

Die Eröffnung des zweiwöchigen ColognePride 2024 findet somit am 6. Juli statt. Das CSD-Straßenfest auf dem Heumarkt, Alter Markt, Gürzenichstraße und Elogiusplatz wird vom 19. bis 21. Juli zelebriert, wobei die CSD-Demonstration am 21. Juli steigt.

Passt - oder kostenlos zurück: eBay gibt das Fahrzeugteile-Versprechen

eBay.de, eine der führenden deutschen Shopping-Plattformen für Fahrzeugteile und Zubehör, macht es für Profis, DIY-Fans und komplette Schrauberneulinge mit einem neuen Angebot noch sorgenfreier, passende Produkte für ihr Fahrzeug zu kaufen. Mit dem Start des neuen eBay Fahrzeugteile-Versprechens ist für Nutzer*innen auf einen Blick klar, welches der Millionen Kraftfahrzeug-Produkte für genau ihr Auto oder Motorrad richtig ist – und falls es doch mal nicht passen sollte, können sie das Produkt kostenfrei zurücksenden und erhalten den Kaufbetrag erstattet.

So funktioniert das eBay Fahrzeugteile-Versprechen

Die passenden Produkte zu finden, ist kinderleicht: einfach auf [www.eBay.de/motors](#) im Teilefinder der Marke, Modell, Baujahr, Typ sowie Motor eingeben und auf „Teile finden“ klicken. Passende Produkte werden umgehend in den Suchergebnissen angezeigt und mit einem grünen Häkchen als Kompatibilitätsymbol und dem Hinweis „Passst zu Ihrem Fahrzeug“ bzw. „Dieser Artikel passt“ gekennzeichnet. Wenn das Teil ankommt und doch nicht wie erwartet passt, übernimmt eBay.de unkompliziert die Kosten für die Rücksendung und die Käufer*innen bekommen selbstverständlich eine volle Rückerstattung.

Fahrzeugteile aus wirtschaftlichen Gründen sehr gefragt

Für die Halter*innen der rund 60 Millionen Kraftfahrzeuge in Deutschland¹ ist das gerade in der aktuellen wirtschaftlichen Situation eine Erleichterung. So zeigt eine aktuelle Umfrage des Meinungsforschungsinstituts YouGov im Auftrag von eBay, dass 64 Prozent der Befragten ihre Fahr-



✓ eBay Fahrzeugteile-Versprechen

¹ Kraftfahrbundesamt, 2023.

² YouGov-Umfrage im Auftrag von eBay, April/Mai 2023, n=1.339.

BiBi BlocksBERG™
Alles wie verhext!
Das Musical

Live Tour

So 13.08.23 KÖLN Tanzbrunnen Open Air
Tickets & Infos: 02405 - 40 860 oder www.meyer-konzerte.de



Ihr Marktplatz

Der Online-Marktplatz
kleinanzeigenmarkt-meinland.de

yourIMMO

YOURJOB.de

Automarkt
Bauen & Wohnen
Bekanntschaften
Immobilien
Kleinanzeigen
Reisemarkt
Stellenmarkt

Immobilien

Auch online unter yourImmo.de

yourIMMO

Bauen & Wohnen

Kaufgesuche Eigentumswohnung

Suche 3-4 Zi.-Wohnung zum Kauf. ☎ 0175-1164360

Suche Eigentumswohnung zum Kauf von Privat. 02235-4019782

Unser Kunde (Medienbranche) sucht Apartments für Mitarbeiter. Zentrum, 1-2 Zimmer, bis 250.000,- €, schnelle Abwicklung. Mewissen Immobilien GmbH, ☎ 0221-29850402

Viel Haus für wenig Geld **HOME[base]**



Lernen Sie jetzt die neue Haus-Linie von HELMA kennen!

HOME[base]-Häuser sind unveränderbar, dafür unverwechselbar und deutlich günstiger. Zum Beispiel das HOME[base]155: Stadtvilla mit ca. 155 m² Wohnfläche, 6 Zimmern, Effizienzklasse A, Kaufpreis 312.000 €.

Ich berate Sie gern! Vereinbaren Sie gleich einen Termin:

Roswitha Maser Immobilienökonom (ebs)
HELMA Eigenheimbau AG
roswitha-maser@HELMA.de
Tel. 0171/9091990



Verkäufe Häuser

Alt-Hürth, DHH, 155 m², 799.000,- €, von Privat. Bitte keine Makler. kaufanfrage2023@gmx.net

Hausverwaltung

Miet-/WEG-Verwaltung, freie Kapazitäten, nur kurzfristig. Mewissen Immobilien GmbH, ☎ 0221-29850402

Vermietungen

Porz-Urbach, neu renovierte 2-Zimmer-Whn., mit Balkon und Stellplatz, Kaltmiete 684,- € + 270,- € Nebenkosten. ☎ 0170-5364944

Immobilien- gesuche

Bender & Bender - Immobilien Gruppe -

Auf Wunsch vermarkten wir Ihre Immobilie unter Ausschluss der Öffentlichkeit - privat, vertraulich und direkt. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne unverbindlich im Detail. Infos unter: www.bender-immobilien.de oder unter 02204/2904940

Gewerbliche Mietangebote

Biete Praxis/ Behandlungsräum in Leichlingen tageweise zur Untermiete. 0174-3203360

Mietgesuche

Arzt, solvent, sucht ruhige 2-3 Zimmer, ca. 50-70 m², Balkon/Terrasse, Kölner Innenstadt. 0157-35155330

Kaufgesuche Häuser

Gesucht
Bender & Bender - Immobilien Gruppe -

Köln-Rechtsrheinisch! Für einen Kunden suchen wir ein EFH, Wfl. ab 130 m² und mind. 4 Zi., KP bis 470.000,-. Rufen Sie uns unverbindl. an, wir beraten Sie gerne unverbindlich im Detail. Infos unter: www.bender-immobilien.de oder unter 02204/2904940

Kreatives Freiberuflerehepaar, Schriftsteller und Malerin, sucht zeitflexibel charmantes Domizil zum Leben und Schaffen, Landhausanwesen, Mühle, Hofanlage, Herrenhaus. Muss: Ausstellungsraum ab 50 m² und Besucherparkplätze. Keine Bankfinanzierung nötig. von Emhofen Immobilien, www.vonemhofen.de, 0221-9405510

Tierschutzentagsgäste solvante Witwe sucht Haus/Hof, gerne schöner Altbau mit Nebengebäuden und großem Garten. Übernahmetermin sehr flexibel, hohe Sofortzahlung möglich. von Emhofen Immobilien, www.vonemhofen.de, 0221-9405510

Kapitalanlage



Kapitalanlage oder Baugrundstück Köln-Holweide Carl-Severin-Straße Grundstück 269 m² 9 Garagen Mietneinnahme 10.560 €/Jahr KP 263.620,- € Käuferprovision 3,57 %. Karin Geller Immobilien Bergisch-Gladbach-Straße 984, 51069 Köln Dellbrück Tel.: 0221-9697930

Senioren- wohnungen

Service wohnen in Höhenberg, 2 Zi.-Seniorenwohnung, 41 m², EG, neuwertige Einbauküche, Garderoben, M Kühl 530,- € + NK und Servicepauschale, ☎ 0176-92113300

Vermietungen Apartments

Wochenendapartment in der Eifel, Nähe Blankenheim, ruhige Lage, 40 m² EG mit neuer Küche und neuem Bad, 320 EUR + NK + Kaution. Tel. 01577-9705396

Wochenendwohnung in der Eifel, Nähe Blankenheim, ruhige Lage, 60 m² Dachgeschoss, Einbauküche, 3 ZKB, schöne Aussicht, 450 EUR + NK + Kaution. Tel. 01577-9705396

Porz-Urbach, neu renoviertes Apartment, 33 m² mit Balkon und Stellplatz. Warmmiete 700 EUR. ☎ 0170-5364944

Bauen & Wohnen

Badewannen - Neubeschichtung, schnell und preiswert, alles ohne Fliesen schanden, auch für Duschtassen, mit Garantie, Fa. Derichsweiler, Tel.: 0221 - 2598 1779

Badsanierung, Fliesen, Sanitär, Heizung, Elektro (Meisterbetrieb), kompetent, zuverlässig, günstig (Bad Ausstellung), ☎ 0175-4018760

Bauunternehmen führt aus: Renovieren, Sanieren, Putz, Mauern, Malerarbeiten, gerne Kleinaufträge. ☎ 0157-77392797

Bauunternehmen Klimek, Meisterbetrieb für Innen- und Außenputz, Wärmedämmung, Hoch-, Tief-, Innenausbau usw. auch Kleinaufträge. 02686-9885347

Deutsche Sanitär-/Heizungsfirma - muss nicht teuer sein! Rohrbruchspezialist - Modernisierung - Fair - Kompetent ☎ 02206-9442209

FENSTERLÄDEN
Pausgenau nach Maß



W. KIESEL GMBH
Hauptstr. 358 • 51143 Köln
Telefon 0 22 03/5 33 11
www.kiesel-fensterlaeden.de

Ihre Anzeigen auch online!
Vor Online-Marktplatz
kleinanzeigenmarkt-meinland.de



Ein Angebot von:

Rheinische Anzeigenblätter.de

Nasse Keller? Feuchte Wände? Schimmel?

Endlich trocken!

Ohne zu baggern!

20 Jahre Garantie!

Rufen Sie an:

Tel. 02234-4352038

Besichtigung & Angebot kostenlos!

www.AquaPren.de

Worauf Köln fliegt: Das sind die beliebtesten Reiseziele der Domstädter

Ganz schön abgehoben

Lautsprecherdurchsagen, Rollkoffer auf Steinboden, Stimmengewirr: So klingt für viele Kölner der Start in den Urlaub. Nach dem Check-in kommt der typische Geruch hinzu: Parfumwolken im Duty-free-Shop, ein Kaffee oder auch ein Kölsch vor dem Abflug. Der Köln Bonn Airport tief im Südwesten der Domstadt ist immer in Bewegung, 24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr. Doch während der Sommerferien herrscht absolute Hochsaison.

VON ALEXANDER KUFFNER

Köln. Und in der geht es für „Paxe“, so der Ausdruck für Fluggäste im Flughafen-Sprech, deutlich ruhiger zu, als im Vorjahr. Die Abfertigung läuft auch in Spitzenzeiten wieder zufriedenstellend. Sicher, in den Ferien muss man je nach Flug ein wenig mehr Zeit einplanen. Doch die kilometerlangen Staus vor dem Security-Check gehören der Vergangenheit an. Die Flughafen Köln/Bonn GmbH und die Bundespolizei haben ihre Hausaufgaben gemacht. Allein der Flughafen hat in den letzten Monaten zehn Millionen Euro investiert, um den Komfort für die Reisenden zu verbessern.



Dazu gehört auch das neue Airport Operations Control Center (AOCC), das seit Kurzem im Einsatz ist (EXPRESS – Die Woche berichtete). In dieser Steuerungszentrale arbeiten Kräfte des Flughafens, der Dienstleister, der Bundespolizei und anderer Partner gemeinsam. Bürostuhl an Bürostuhl werden auf Dutzenden Bildschirmen alle Abläufe des Airports überwacht und schnell nachgesteuert, wenn es hakt.

Klar ist deshalb: Im Moment hat das AOCC einiges zu tun. Circa 1,7 Millionen Passagiere werden in den sechs Wochen der Sommerferien (laufen noch bis 9. August) in Köln/Bonn abgefertigt. Sie fliegen ab Köln mit 25 verschiedenen Airlines zu 115 internationalen Zielen in 33 Ländern. Aber wohin geht denn nun die Reise der meisten?

Wenig überraschend steht Spanien ganz oben auf der Lis-

te der Top-Länder ab Köln/Bonn. 922.961 Paxe sind im ersten Halbjahr 2023 von Köln aus ins Lieblings-Reiseländer der Deutschen geflogen (ausgenommen Deutschland selbst – Urlaub im eigenen Land ist immer noch am beliebtesten). Bei den Top-Destinationen ab Köln ist folgerichtig Mallorca auf Platz eins zu finden (395.752 Fluggäste im ersten Halbjahr). Es folgen die beiden türkischen Metropolen Istanbul und Anta-

lya sowie die Weltstädte London, Wien, Barcelona und Mailand (siehe Tabelle).

Übrigens: Die Fluggastzahlen unseres Airports erhöhten sich zuletzt stetig, das Vorrundene-Niveau ist allerdings noch nicht erreicht. Nach dem Allzeit-Rekordjahr 2018 (rund 12,96 Millionen Passagiere) und dem ähnlich guten 2019 (rund 12,37 Millionen) brach die Zahl der Flugreisenden ab Köln/Bonn durch die Pandemie massiv ein. Nur rund 3,08 Millionen waren es 2020, im Jahr 2021 etwa 4,25 Millionen. Die Erholung begann 2022 mit rund 8,76 Millionen Fluggästen, für dieses Jahr werden insgesamt rund 9,7 Millionen Fluggäste prognostiziert.

Die meisten davon erträumen sich einfach nur einen schönen Urlaub. Und genau den wünschen wir Ihnen auch, egal, wo es Sie letztlich hinführt.

Top-10-Reiseziele*

1. Mallorca: 395.752
2. İstanbul: 391.513
3. Antalya: 317.876
4. London: 223.687
5. Wien: 196.916
6. Barcelona: 133.732
7. Mailand: 131.416
8. Hurghada: 80.976
9. Rom: 79.923
10. Izmir: 71.014

*Fluggäste des Köln Bonn Airport im ersten Halbjahr 2023

Top-10-Reiseländer*

1. Spanien: 922.961
2. Türkei: 840.051
3. Italien: 399.978
4. Deutschland: 369.253
5. Großbritannien: 312.939
6. Österreich: 219.972
7. Griechenland: 161.074
8. Portugal: 140.502
9. Ägypten: 91.041
10. Polen: 86.380

*Fluggäste des Köln Bonn Airport im ersten Halbjahr 2023

FREITAG
4.
AUGUST

FEIERABEND-SHOPPING FREITAG BIS 21 UHR

porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

portalino
Kinderclub
bis 20 Uhr
geöffnet
Nicht in Bergheim und
Gremberghoven

GRILLVORFÜHRUNG
in Köln Porz-Lind, Fr. 04.08. von 15-20 Uhr

RÖSLE
SINCE 1888

20%
AUF ALLES

ohne Wenn
und Aber*¹

EXKLUSIV
FÜR DICH

0%*

FINANZIERUNG
ohne Anzahlung
bis zu 36 Monate
zinsfrei

Rabatt bis 05.08.2023 gültig!

51149 Köln Porz-Gremberghoven • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Gremberghoven Hansestraße 51-53 A 559, Abfahrt Gremberghoven • Tel.: 0 22 03 90 42-0 | 50126 Bergheim • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bergheim • Humboldtstraße 2 • Tel.: 0 22 71 60 77-0 | 51147 Köln Porz-Lind • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Köln Porz-Lind • Portastraße • An der B 8/A 59 • Tel.: 02203 603-0 | 53332 Bornheim • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bornheim • Alexander-Bell-Straße 2 • Tel.: 02222 6499-0 | A 555 Abfahrt Bornheim | 50226 Frechen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Frechen • Europaallee 1 • Tel.: 02234 603-0
Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

*¹Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlineshop siehe porta.de. Gilt nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 05.08.2023. *²0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neukäufe bis 05.08.2023.

Mach das
Leben komplett.



www.porta.de

Reisemarkt

Belgien

Belgien-Bredene, priv. Ferienhaus, Strandnah, Garten, Top-Ausstattg., 4 SZ, frei 5.-12.8. + Sept. ab 79 €/Tg. ☎ 0152-34149754 u. 0221-9793483

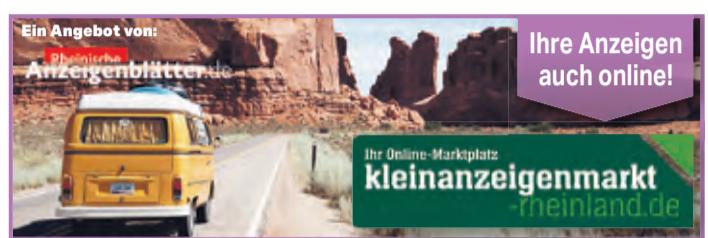
aktuell und regional
Rheinische Anzeigenblätter.de

Reise und Erholung

Airporttransfer supergut & zuverlässig. 02234-4306380

Erholen und entspannen im Haus Fernblick, Westerwald-Hachenburg. Ebene Wanderwege, Parterrezimmer, Abholservice, Halb-/Vollpension, Ferienhaus 70 m². www.pension-meutsch.de

PREISHITS	
5 TAGE REISE ERZGEBIRGE	€ 149,-
Ausfl.Mögl.: Prag mit Schiff u. Mittagessen, Karlsbad u. Seilbahn, Marienbad Kloster u. Eintritt	EZ-Zu € 20,- p.N.
09.08. - 13.08. / 02.10. - 06.10. / 22.10. - 26.10.	
5 TAGE REISE KOLBERG	€ 219,-
Ausfl.Mögl.: Kolberg, Bad Polzin, Pommersche Seenplatte Wollin, Misdorf, Danzig	EZ-Zu € 20,- p.N.
01.09. - 05.09. / 23.09. - 27.09.	
Ratherr-Reisen	02171 / 32337
KEINE WERBEFAHRT! Veranstalter: RTS Travel s.r.o., Bulharská 9, Karlovy Vary - einfach besser	



Ihre Anzeigen auch online!

Ihr Online-Marktplatz
kleinanzeigenmarkt-meinland.de

Automarkt

Wohnwagen/
Wohnmobile

Rolf kauft alle Wohnwagen / Wohnmobile ☎ 0221-2769612

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm.aw.de Fa.



Fahrzeug-Kaufgesuche

Aktion!! ☎ 0163-7940925 Wir kaufen Ihr Auto ob mit Motorschaden, hohe KM, Unfallwagen oder kein TÜV. PKW / LKW-Ankauf. Sie erhalten bei uns den besten Preis! ☎ 0172-4038446

Achtung!!! 100 bis 10.000 € Kaufe alle PKW, LKW, Geländewagen, Nutzfahrzeuge - alte und neue Bj., auch mit Schäden, TÜV, KM egal! Barzahlung, kostenlose Abholung! Tel. 0221/20460689 W.app 0157 - 888 353 99

Bekanntschafoten

SIE SUCHT IHN

VON HERZ ZU HERZ

ER SUCHT SIE

Daniela, 51 J., Krankenschwester, attraktiv, einfühlsam, mit viel Verstand + Natürlichkeit. Ich habe das Alleineinsein satt! Ich möchte so gerne jemanden haben, der mich umarmt, mich küsst, dem ich mich wirklich nah fühle und mit dem die Stunden nach der Arbeit nicht lang und öde sind, sondern die besten des Tages! Ich würde gerne zusammen eine schöne Reise machen, endlich wieder ehrliche Liebe spüren. Melde dich über: (5522/J167671)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Simone, 53 J., Altenpflegerin, liebevoll und hübsch, sanftweiche Haut, sanfte Augen. Was wünsche ich mir für mein Leben? Glück, Gesundheit - und eine große Liebe! Ich vermisse Zärtlichkeit, wünsche mir einen Mann, den ich mit meiner Liebe und Küßen glücklich machen möchte - aber bitte ruf nur an, wenn du es auch ehrlich meinst. Ich bin offen für alles Neue, sportlich mag die Natur, Musik, koch + backe gerne. Hab ich dein Interesse geweckt? Melde dich über: (5522/J167279)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Gabi, 58 J., hübsche Witwe, schlank, lange blonde Haare, optimistisch denkend, von Beruf **Krankenschwester**. Ich bin ein Mensch, der die Natur liebt, ausgeglichener ist, im Herzen positiv, möchte das Leben wieder mit einem Partner teilen, gemeinsame Hobbies haben, ganz viel zu zweit unternehmen, glücklich sein. Ich wandern und reise gerne, mag Musik, Bücher, bin gerne im Garten und wünsche mir einen treuen Herzblubben, mit dem ich glücklich sein kann. Melde dich über: (5522/J167687)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Barbara, 61 J., Diplom-Ingenieurin, eine gepflegte, gut aussehende Frau mit absolut positiver Wesensart, sie reist gerne, geht gerne in Museen, ist musikalisch, kocht sehr gut. Richtig glücklich ist man nur, wenn das Herz auch glücklich ist! Ich wünsche mir eine Wohlfühlbeziehung mit vielen Gemeinsamkeiten + Geborgenheit, siehe Sie, den kultivierten Mann für ein Leben auf der Sonnenseite. Sich auf jeden Anru, auf jedes Treffen freuen, gegenseitige Wertschätzung spüren - davon träume ich! Rufen Sie sie über: (5522/J167330)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Annette, 63 J., Haushälterin, sehr warmherzig, weibliche, vollbusige Figur, bezauberndes Lächeln, sie betreut gerne ältere Menschen. Ich bin gerne mit anderen Menschen zusammen, bin hilfsbereit - aber leider habe ich privat noch nicht das Glück gefunden. Wenn ich abends für mich alleine koche, bin ich oft traurig. Ich möchte wieder das Gefühl spüren, gelebt zu werden, bin eine gute Hausfrau, wäre bei Sympathie nicht ortsfgebunden. Melden Sie sich über: (5522/J135416)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Ruth, 67 J., pharm.techn.-Assistentin, bildhübsche Witwe mit herzerfrischender Art. Mein Herz sehnt sich nach einem zärtlichen, feinfühligen, zuverlässigen Partner, der wie ich mit beiden Beinen im Leben steht und sich auch verlieben möchte. Lassen Sie uns gemeinsam jeden Sonnenstrahl genießen, jede Jahreszeit zu unserer Jahreszeit machen, Zweisamkeit und Liebe wieder spüren. Melden Sie sich über: (5522/J139397)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Helga, 69 J., Hauswirtschaftserin, eine Frau, die man sofort in sein Herz schließt, fröhlich, mit viel menschlicher Wärme, sie mag Reisen, kocht und backt leidenschaftlich gerne. Ohne Liebe möchte ich nicht leben - und dafür fehlen Sie mir! Ich suche einen netten Partner, jemand, der humorig ist, der eine Beziehung ernst nimmt, dem Liebe in seinem Leben und in seinem Alltag fehlt - und die will ich ihm geben. Ich bin nicht ortsfgebunden! Melden Sie sich über: (5522/J167367)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Gisela, 70 J., Altenpflegerin, eine wirkliche herzensgute, liebenswerte Frau, ehrlich + hilfsbereit, humorvoll, eig. Pkw. Eins und eins - das macht zwei! Wäre es nicht wunderschön, wenn wir abends gemeinsam auf dem Balkon etwas leckeres essen (ich koch gerne für uns beide), wir viele gemeinsame Stunden erleben und genießen dürfen? Ich mag die Natur, ein gemütliches Zuhause, suche einen Partner mit Herz und Humor, der wieder Zweisamkeit spüren möchte. Ich bin bei Sympathie nicht ortsfgebunden! Melden Sie sich über: (5522/J166068)

GfZ GmbH, Mo-Fr 10-18 h, Samstag 10-14 h/Sonntag 10-18 h Anru kostenlos ☎ 0800 - 333 1117

Kleinanzeigen

Auch online unter Kleinanzeigenmarkt-Rheinland.de

Der Online-Marktplatz kleinanzeigenmarkt-meinland.de



IMPRESSION

Wochenzeitung für die Stadt Köln mit 11 Teilausgaben

Verlag:

Kölner Anzeigenblatt GmbH & Co. KG
August-Horch-Str. 10, 51149 Köln

Geschäftsführung:

Hans Peter Zimmermann

Mediaverkauf:

MVR Media Vermarktung Rheinland GmbH
(ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien)

Amsterdamstraße 192, 50735 Köln

Team Regional Tel.: (0221) 224 2586

mediaverkauf-regional.koeln.dumont.de

Verantwortlich für den Anzeigenleiter:

Oliver Siegert, wohnhaft in Köln

Gültige Preisleiste Nr. 2 ab KW 01/2023

Redaktion:

Creative DuMont Rheinland GmbH (ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien), Amsterdamstraße 192, 50735 Köln, Tel.: (0221) 224 2240

Alexander Kuffner (Leitung und ViSdP, wohnhaft in Niederkassel)

Redakteur:

Bernd Bierentz, Alexander Büge, Serkan Gürel

Zustellung/Vertrieb:

Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG, August-Horch-Str. 10, 51149 Köln
www.rdw-koeln.de

Druckauflage: 513.488 Exemplare

Verteilte Auflage: 508.237 Exemplare

(laut ADA 2. Quartal 2023), kostenlose Verteilung an die Haushalte in Köln

Druck:

DuMont Druck Köln GmbH & Co. KG
(ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien)

Amsterdamstraße 192, 50735 Köln

Für die Herstellung dieser Zeitung wird Recyclingpapier verwendet.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Redaktionsschluss: Dienstags, 13 Uhr

Anzeigenschluss: Mittwochs, 13 Uhr

(wen nicht abweichend auf der Titelseite vermerkt)

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an zustellvert@rdw-koeln.de und bringen Sie bitte einen Aufkleber mit dem Hinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten an.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal

www.werbung-im-briefkasten.de

BWDA

Bundesverband kostenloser Wochenzeitungen

ADA

Aufdrucksorten der Anzeigenblätter

BVDA



Tierbörsen

Hundebriseurin in Ausbildung sucht Hunde für kostenlose Übungsschritte. ☎ 0151-23192347

Geschäfts-empfehlungen

Malerfachbetrieb Patrick Dinslaken - Fassadensanierung, Malerarbeiten, Renovierungsarbeiten: ☎ 0179-4749309

Verkäufe

KME-Boxen, 2 Stk., QCA 150 Sound; Zinn- und Messingartikel; Holzfiguren aus Größen; Briefmarken; Großer Deko Kinderwagen mit Blümchen verziert, große Räder. ☎ 0170-3802847

Häusliche Pflege

Badewannenumrüstung mit Seitensteinieg. Wansa Badkonzept www.wansa.de 02171/3992599

Kroatische Frau sucht 24 Stunden Stelle!

Ich spreche gut Deutsch und lese gerne vor. Ich habe eine Ausbildung in der Pflege und Erfahrung mit Demenz und Bettlägerigen Menschen. Nur Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621-18060355 Handy 01579-2452045

Kaufgesuche

Briefmarken kauft Ehrenvorsitzender Briefmarkenverein. ☎ 02020-2445581 ebenso Fachwerkhaus

Briefmarken & Münzen: Ob Sie eine Einlieferung für unsere Auktionen vornehmen oder sofort gegen bar verkaufen wollen - auch an Ihrem Wohnort -, wenden Sie sich an die richtige Adresse: **AIX-Phila GmbH**, 52062 Aachen, Lothringerstraße 13, ☎ 0241-33995 - www.aiphila.de

Achtung!, Köln Designer sucht! Bücher, CD's, Villerooy & Boch Geschirr, Pelze, Markenkleidung + Louis Vuitton Taschen, Bleikristall, Modeschmuck, Schalp. Bücher, Bilder, Karnevalssorden, alles anbieten!

1A Anna Dekorateurin kauft! Köln 0221-2596021 Kompl. Nachlässe, Porzellan, Kristall, alte Weine, Pelz, Handt., Modeschmuck, Schalp. Bücher, Bilder, Karnevalssorden, alles anbieten!

Alte Karnevals-Orden/Mützen/Anstecker aus Bergisch Gladbach/Köln, von privatem Sammler gesucht. ☎ 02207-9710-9103

Barankauf von Silberbestecken, Meissen u. Herend Porzellan, Bücher u. kompl. Nachlässe, geschnitzte Herrenzimmer, groß. Ölüber, Bronzefiguren, Silber, Modeschmuck, Zinn, Musikinstrumente, hochwertigen Schmuck+Uhren. ☎ 0157-17073488

Info! Rares für Rares, Kaufe Pelze, Uhren, Silberbesteck, Münzen, Militaria, Goldschmuck, Zahngold, Teppiche, Porzellan, Bilder, Figuren, Zinn, Hausaufführung. ☎ 0176-62409651, 0228-24013571

Kaufe Bekleidung, Bücher von A - Z, Puppen, Porzellan, Sammeltausen, Näh-/Schreibmasch., Münzen, Uhren und Schmuck v. Privat. ☎ 0

Auch online unter

YOURJOB.de

Stellenmarkt

KidAService GmbH Köln

Wir suchen ab sofort eine Reinigungskraft (m/w/d)
25 Stunden Woche Mo-Fr + alle 14 Tage Samstags, Arbeitsbeginn 06:00 & 07:00 Uhr für das Krankenhaus St. Agatha in Köln-Niehl
Ansprechpartner: Frau Zierden/Herr Rust 0221-71751380 Anrufe bis 13 Uhr

Wir suchen ab sofort für die Uni in 50939 Köln eine

Reinigungskraft (m/w/d)

Deine Arbeitszeiten - entscheide selbst!

Teilzeit: Mo.-Fr., 05:00-08:00 Uhr oder Mo.-Fr., 05:00-10:00 Uhr Minijob: Mo.-Fr., zwischen 05:00 und 10:00 Uhr (1,6 Std./Tag)

Deine Ansprechpartnerin Isabell Merten freut sich auf Deinen Anruf unter 0151 19544463 oder Deine Mail: i.merten@wackler-group.de

Wackler Service Group GmbH & Co. KG

www.wackler-group.de



Für unser Objekt in **SBK Köln (Boltensternstr.)** suchen wir ab sofort zuverlässige

Reinigungskräfte (m/w/d)

AZ: Mo.-Fr. ab 7 Uhr, gegebenenfalls auch am Wochenende (Steuerkarte).

OPTI GmbH ☎ 0 22 03 / 36 91 40

Wir suchen ab sofort für die Uni in 50939 Köln eine

Reinigungskraft (m/w/d)

Deine Arbeitszeiten - entscheide selbst!

Teilzeit: Mo.-Fr., 05:00-08:00 Uhr oder Mo.-Fr., 05:00-10:00 Uhr

Minijob: Mo.-Fr., zwischen 05:00 und 10:00 Uhr (1,6 Std./Tag)

Deine Ansprechpartnerin Isabell Merten freut sich auf Deinen Anruf unter 0151 19544463 oder Deine Mail: i.merten@wackler-group.de

Wackler Service Group

www.wackler-group.de

Niederberger Gruppe

Niederberger Köln sucht erfahrene **Vorarbeiter/innen** auf Steuerkarte mit Führerschein.
AZ: Mo. - Fr. Vollzeit.
Bei Interesse bitte unter 02203/935260 oder 0163/6352662 melden.

KidAService GmbH Köln

Wir suchen ab sofort Teamleitung-Reinigungskraft Stundenvwoche 25 Mo-Fr, Arbeitsbeginn 06:00 Uhr für das Krankenhaus St. Antonius in Köln Bayenthal

Ansprechpartner: Herr de Jesus Ahnert Tel.: 0177-7330819 bis 13 Uhr

Du siehst in einem netten, kameradschaftlichen Team Deine zukünftige Tätigkeit. Mit Dir würden wir gerne Pflege und Versorgung unserer Bewohner im Hause gemeinsam gestalten. Wenn Du in einer angenehmen Atmosphäre, im freundlichen und wertschätzenden Kollegen, bei fairem Gehalt, Dein zukünftiges Aufgabenfeld siehst, sind wir als eines der führenden Häuser in der Region genau richtig für Dich. Wir bieten Dir eine zuverlässigen Einsatz- und Urlaubsplanung mit einem abgestimmten Rhythmus, der Dich bereits Monate im Voraus alle Dienste erkennen lässt. Dich erwartet ein großartiges Kollegenteam, wo Lachen mit dazu gehört, regelmäßige Mitarbeiterfeiern stattfinden, wo gegenseitige Hilfe und Unterstützung eine Selbstverständlichkeit ist und Mitwirkung bei der Arbeitsgestaltung gelebt wird.

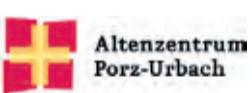


Mit Deinen Kenntnissen, die Du bereits unter Beweis gestellt hast, kannst Du Dich vertrauensvoll an uns, Deine Mitarbeitervertretung wenden. Wir führen gerne ein unverbindliches Vorgespräch mit Dir, in dem wir gerne erläutern wie wir uns angenommen fühlen und unsere Expertise mit einbringen können. Melde Dich als:

Pflegefachperson / Pflegeassistentz oder**Mitarbeiter in der Hauswirtschaft (w/m/d)**

Für Informationen steht Ihnen die Mitarbeitervertretung mit Frau Heike Gulli (02203-9254-16), unsere Pflegedienstleitung Frau Agata Globisch (02203-9254-25) oder unsere Verwaltung (02203-9254-9) zur Verfügung.

Altenzentrum Porz-Urbach
Tiergartenstr. 47 • 51145 Köln
info@az-ur.de • www.az-ur.de

**Spediteure (m/w/d)**

für die Auslieferung unserer Zeitungen gesucht!



Sie verfügen über ein oder mehrere Fahrzeuge mit einer Zuladung ab 1,4 Tonnen und können donnerstags und/oder freitags für uns tätig werden?

Senden Sie uns Ihre Kurzbewerbung per E-mail an: **bewerbung@rdw-koeln.de**

RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG - August-Horch-Straße 10 - 51149 Köln



Jede Woche verteilen wir 12 verschiedene Anzeigenblätter im gesamten Großraum Köln-Bonn. Insbesondere für alle kleinen und mittelständischen Unternehmen sind wir seit Jahrzehnten ein zuverlässiger Werbepartner.

Wir suchen ab sofort für die Uni in 50939 Köln eine

Reinigungskraft (m/w/d)

gegebenenfalls auch am Wochenende (Steuerkarte).

OPTI GmbH ☎ 0 22 03 / 36 91 40

AZ: Mo.-Fr. ab 7 Uhr, gegebenenfalls auch am Wochenende (Steuerkarte).

OPTI GmbH ☎ 0 22 03 / 36 91 40

Niederberger Gruppe

Niederberger Köln sucht erfahrene **Vorarbeiter/innen** auf Steuerkarte mit Führerschein.
AZ: Mo. - Fr. Vollzeit.
Bei Interesse bitte unter 02203/935260 oder 0163/6352662 melden.

KidAService GmbH Köln

Wir suchen ab sofort Teamleitung-Reinigungskraft Stundenvwoche 25 Mo-Fr, Arbeitsbeginn 06:00 Uhr für das Krankenhaus St. Antonius in Köln Bayenthal

Ansprechpartner: Herr de Jesus Ahnert Tel.: 0177-7330819 bis 13 Uhr

1a Schüler- & Studenten-Bürojobs! Kölnimobilien: 0179-910202



Maler_in, Elektriker_in, Anlagenmechaniker_in, SHK, Schlosser_in, Fachhelfer_in gesucht! 1000 Euro Startprämie, übertariflicher Stundenlohn, Deutschlandticket. ABAX Zeitarbeit, Wiener Platz 4, 51065 Köln, 0221-559250, info@abaxkoeln.de, www.abaxkoeln.de

Apotheke zur alten Post in Rösrath sucht eine/n kaufmännische/n Angestellte/n für ca. 30 Stunden. 02205-6677, info@apothekezelarntpost.de

Aushilfskraft (m/w/d): Sie sind handwerklich geschickt und zeitlich flexibel? Wir suchen dringend Unterstützung in unserem Heizung/Sanitär-Fachbetrieb. Führerschein Klasse B von Köln, Saalmann GmbH, Tel. u. WhatsApp 0221-861387

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für den Express die Woche gesucht. Verteilung 1x wöchentlich am Wochenende (Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben an cp@co pierpresse.de, Telefon: 0172-8371849

Busfahrer/-in/d in Vollzeit für den Reiseverkehr/Schullinien mit D/DE gesucht. Minigels-Reisen Köln. ☎ 0221-9703700

Erkrankte Frau sucht liebevolles zuhause bei Familie oder weiblicher Einzelperson, älter als 50 J., ☎ 0175/8231548

Fahrer (m/w/d), (9-Sitzer) für Schüler/Werkstattverkehr mit Personenbeförderungsschein auf geringfügiger Basis gesucht. Gerne Hausfrauen/Rentner. ☎ 0221-836151

Fahrer, m/w/d, für die Auslieferung von Mittagessen an Schulen und Kindergärten auf Minijob-Basis gesucht. Standort Köln-Porz-Wahn. Bewerbungen per Mail an Frank Mohr, info@mohrrueben.de.

Freundliche und empathische Pflegekräfte (gerne auch ungelehrte) für die persönliche Assistenz und Pflege gesucht. Ich bin körperbehindert, Raucherin und suche freundliche und zuverlässige Pflegekräfte. Ihr übernehmt für mich alles was ich nicht selber machen kann. Gearbeitet wird in drei Schichten (Früh, Spät, Nacht). Derzeit suche ich Kräfte für den Tagdienst und Leute für die Nacht. Neben dem Stundenlohn (16 Euro) gibt es noch weitere Zuschläge. Ich hoffe, ich habe euer Interesse geweckt und freue mich auf eure Zuschriften unter AssitzBF@web.de.

Friseur Kopfsalat und Salon Grünkorn in Köln-Dellbrück sucht motivierte Friseure (w/m/d) gerne auch Junghaarsfriseure (w/m/d) und Wiedereinsteiger die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

Friseur Kopfsalat und Salon Grünkorn in Köln-Ehrenfeld und Köln-Sülz sucht motivierte Friseure (w/m/d) gerne auch Junghaarsfriseure (w/m/d) und Wiedereinsteiger die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

Koch/Beikoch (m/w/d) als Voll-/Teilzeit oder Aushilfe 520 € für die Sommerzeit gesucht. Bewerbung per Mail oder telef. info@bierhaus-salzburg.de oder 0221 - 8001900

Koch/Köchin (m/w/d) für Schulmensa in Köln-Porz ab 01.08.23 gesucht. Vollzeit verteilt auf 5 Tage-Woche (Montag-Freitag). Gerne auch Jungkoch. Bewerbungen schriftlich an info@mohrrueben.de

Lagermitarbeiter und Auslieferungsfahrer Vollzeit (m/w/d) nach Wermelskirchen ab sofort gesucht. Führerschein Kl.3 (bis 3,5t) und Russischkenntnisse sind zwingend erforderlich. Bewerbungen an: info-gurman@t-online.de oder telefonisch unter 02196-8822202

Mitarbeiter (m/w/d) auf Basis flexibler Teilzeit für Lottogeschäft in Klettenberg ab sofort gesucht. ☎ 0221-4201765

Suche dynamische Personen, die bei freier Zeiteinteilung ein hohes Einkommen verdienen möchten. Info: 0176-34421213

Kassierer/in, Fleischtheke Ladenkraft/ in (m/w/d) in Voll- und Teilzeit und Minijob Die Arbeitszeiten finden im Rahmen der regulären Öffnungszeiten (auch am Wochenende) statt. Gerne auch Quereinstieger!! NEUGIERIG? Wenn Sie sich angesprochen fühlen, schicken Sie uns am besten noch heute Ihre Bewerbung unter Angabe des vollständigen Namens und der Telefonnummer. Wir freuen uns auf Sie. Rewe Istaß z.Hd Herr Freytag Hauptstr.128 50996 Tel: 0221-935883 Fax 0221-9358859 Mail. re.we.istaß@rewe.de

Koch/Beikoch (m/w/d) als Voll-/Teilzeit oder Aushilfe 520 € für die Sommerzeit gesucht. Bewerbung per Mail oder telef. info@bierhaus-salzburg.de oder 0221 - 8001900

Koch/Köchin (m/w/d) für Schulmensa in Köln-Porz ab 01.08.23 gesucht. Vollzeit verteilt auf 5 Tage-Woche (Montag-Freitag). Gerne auch Jungkoch. Bewerbungen schriftlich an info@mohrrueben.de

Toilettenfrau gesucht info@bierhaus-salzburg.de 0221 - 8001900

Wir suchen für eine Kita in K-Mülheim, Graf-Adolf-Straße. eine erfahrene Reinigungsfrau als Teilzeit. Mo. - Fr. je 3 Std. pro Tag. Std.-Lohn 13,00 € Des weiteren für Porz Westhoven, Innenstadt sofort und für ein neues Objekt in K-Braunsfeld, Maarrweg 165 ab 01.08.23 Büroleinigungskräfte. ☎ 0173 - 5688514

Zuverlässige Rezeptionskraft für Sonntag Vormittag gesucht. ☎ 0221-964464225

Fahrerunternehmen Sürder sucht ab sofort aus Köln (Porz, Troisdorf) einen

Stellenangebote

Gebäudereiniger, gelernt/angelernt, für Glas- und Fassadenreinigung, in Köln, für sofort gesucht, flexible Arbeitszeiten. Bewerbung: 0221-5108844, info@marx-gebauedereinigung.de

Gebäudereinigung sucht für ein neues Objekt in Köln, Maarweg mehrere Damen für Büreinigung ab 17.00 Uhr. Mo. - Fr. Minijob oder Teilzeit. ☎ 0173-5688514

Haben Sie eine schöne Telefonstimme? Dann sind Sie bei uns richtig. Wir suchen weibliche Verstärkung für unsere Erotik-Hotline 0221-964464218

Haushälter/in (m/w/d) Köln Lindenthal. Teilzeit (3 Tage/Woche, 6 Stunden/Tag). Aufgaben: Reinigung, Einkauf, Instandhaltung. Flexibilität und gute Deutschkenntnisse erforderlich. Attraktive Vergütung: 18 €/Stunde. Bewerbungen an cp@co pierpresse.de, Telefon: 0172-8371849

Hausmeister (m/w/d) gesucht - Firma in Hürth-Kalscheuren braucht zuverlässige Unterstützung in Vollzeit (Mo-Fr). Handwerkliche Erfahrung von Vorteil. Bewerbung unter: info@actionconcept.com

Hausmeister m/w/d, technisch versiert, gerne auch (Früh)Renter, Apartmenthaus in Köln-Sülz, 13 Wohneinheiten, auf Minijobbasis gesucht. Bewerbung: 0160-472744, rmkellershoehn@datevenet.de

Hausmeisterunterstützung, Führerschein, 520,- €, für 17.00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, 0221-851143.

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte nach Köln-Deutz gesucht. Arbeitszeit: Montag bis Freitag 15:00 bis 18:00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, 0221-851143.

Reinigungskraft auf Minijobbasis nach Köln-Kalk, Nähe Arcaden gesucht. Arbeitszeit: Montag bis Freitag 6:00 bis 7:45Uhr, Schlüsselstelle und ab 17:00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, 0221-851143.

Reinigungskraft (m/w/d) zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort für unser Objekt in Hürth Reinigungskräfte (m/w/d) auf Mini-Job Basis. Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift. Telefonische Bewerbung unter B&B Gebäudeservice GmbH, Heinrich-Hoerle-Str. 2, 50354 Hürth. Tel: 02233 981100.

Reinigungskraft (m/w/d) auf Minijobbasis nach Köln-Raderthal gesucht. AZ: Montag bis Freitag ab 6:00 Uhr und ab 16:00 Uhr. Bewerbung bei Gebäudereinigung Orth. ☎ 0221-937766-0.

Reinigungskraft Köln-Weiden EZK 4Tg/Wo Di, Mi, Fr 6:30-8:30. MWS GBR 0179-4799035, bewerbung@mks-gebaeudeire

Reinigungskraft, 520,- €, für Köln. ☎ 0173-2549161

Reinigungskräfte (m/w/d) auf Minijobbasis nach Köln-Innenstadt Nähe Neumarkt gesucht. AZ: Montag bis Freitag 6:00 bis 7:45 Uhr. Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz ☎ 0221-851143

Reinigungskräfte (m/w/d) mit guten Deutschkenntnissen auf Minijob-Basis in Köln/Innenstadt und in Frechen gesucht. AZ Köln/Innenstadt: Mo - Fr ab 5:00 Uhr AZ Frechen: Mo - Fr ab 8:00 Uhr E-Mail: in fo@vonwitzhausen.com Mobil: 0173 - 5207339 Christina von Witzhausen

Suche Pfleger für meine Tochter, behindert, (22 Jahre) in Voll- oder Teilzeit. schriffo@msa-info.net oder 0179-7726206



ACHTUNG! AN ALLE HAUSEIGENTÜMER!

DIE ABFLUSSMEISTER



Heftige Gewitter, anhaltender Regen und Hochwasser überfordern zur Zeit die kommunale Kanalisation. Hausbesitzer sollten gerüstet sein und rechtzeitig geeignete Vorkehrungen treffen, um sich vor Überflutung und

Rückstau bei Starkregen in system überprüfen.

Aktuell bieten wir Sonderangebote für Rückstauklappen an, bitte sprechen Sie uns an und fordern ihr individuelles Angebot bei uns an.



VORHER



NACHHER

RABATTOFFENSIVE

vom 28.07. bis 04.08.2023

19 €

Kanal-Check

Inklusive Reinigung bis zu 40 m Kanal-Länge, sowie TV-Analyse und An- und Abfahrt statt 129 €

• Kellersanierungen

Nasse Wände?

Feuchter Keller?

Wir machen Ihr Haus trocken!

KANAL TV-INSPEKTION

Die Kanal TV-Inspektion wird durchgeführt um den baulichen Zustand Ihrer Abwasserleitungen festzustellen und zu dokumentieren. Wir führen eine Dichtheits-, Betriebs- und Funktionsprüfung durch. Zeitaufwand ca. 20 - 30 Minuten.

JETZT
einmalige
Gelegenheit
nutzen!

- Kanaluntersuchung
- Schachterstellung
- Dichtheitsprüfung nach DIN EN 14654

- TV-Kanalreinigung
- Rückstausicherung
- Kanalsanierung
- Kurzliner/Inliner

0 22 34 - 21 93 228

Wir sind von 8 bis 18 Uhr für Sie erreichbar. Im Notfall 24 Std. täglich, rund um die Uhr.
Terminvereinbarung auch per E-Mail: dieabflussmeister@gmail.com

DIE ABFLUSSMEISTER

Bonnstr. 59-61
50226 Frechen
www.die-abflussmeister.de

WM der Kleinwüchsigen steigt vom 28. Juli bis zum 5. August in Köln

Ein großes Ding für kleine Menschen



Ab Freitag will es Furkan Altun (32) wissen. Der 1,30 Meter große Kölner tritt in zehn Disziplinen bei der WM der Kleinwüchsigen an, die vom 28. Juli bis zum 5. August auf dem Gelände der Deutschen Sporthochschule stattfindet. Dabei will Altun möglichst viele Medaillen gewinnen und ein Zeichen setzen. Denn: Seiner Meinung nach sollten Kleinwüchsige in naher Zukunft auch bei den Paralympics eine größere Rolle spielen.

VON ALEXANDER BÜGE

Müngersdorf. Aktuell konzentriert sich der 32-Jährige aber erst mal darauf, bei den World Dwarf Games möglichst gut abzuschneiden. Immerhin ist die Konkurrenz größer denn je. Mehr als 500 Athleten aus 29 Ländern messen sich in Köln, tausende von Zuschauern werden erwartet, vor Ort und bei diversen Livestreams im Netz. „Die World Dwarf Games finden alle vier Jahre statt. Doch die Veranstaltung in Köln ist

die größte, die es bisher gab“, erklärt Altun, der als Mediengestalter tätig ist und circa 15 Stunden pro Woche trainiert. „Das Ganze wird schon sehr professionell aufgezogen.“

Er selbst tritt in den Disziplinen Fußball, Volleyball, Basketball, Boccia, Tischtennis, Kugelstoßen sowie bei den Läufen über 60, 100, 1500 und 4x100 Meter an. Und das, obwohl er sich erst im Alter von 22 Jahren verstärkt für den Sport begeistern konnte. „Ich habe bei einem Freizeitturnier viele Tore geschossen, bin dabei aufgeflogen und seither im Verein aktiv“, sagt Altun, der bei Viktoria Gruhlwerk in Brühl als Fußballer und bei den Rheinfighters Köln im Neuenfeld als Kickboxer aktiv ist. „Bei den World Dwarf Games bin ich tatsächlich jeden Tag im Einsatz.“

Sein Hauptaugenmerk liegt dabei auf dem Fußball-Turnier, zu dem am 30. Juli auf den Jahnwiesen circa 1500 Zuschauer erwartet werden. „Dabei findet eine Art Minifestival statt, wobei auch Foodtrucks aufgestellt werden“, sagt Altun,

der sein Team bei den World Dwarf Games 2017 in Kanada als Kapitän dank einer Tordifferenz von 41:3 (25 Tore Altun) souverän zur Goldmedaille geführt hat. „Mein Ziel ist ganz klar die Titelverteidigung. Aber natürlich will ich auch in den anderen Disziplinen möglichst auf dem Treppchen stehen.“ Nur dabei zu sein und mög-

lichst gut abzuschneiden, ist für Altun allerdings nicht genug. Er will ein Zeichen setzen, und zwar im Hinblick auf die Paralympischen Spiele. Schließlich sollten dort seiner Meinung nach auch Kleinwüchsige öfter vertreten sein, am besten mit mehreren eigenen Disziplinen. Immerhin geben es alleine in Deutschland

etwa 100 000 kleinwüchsige Personen. „Wir möchten Vorneiter sein und kleinwüchsigen Menschen die nötige Anerkennung verschaffen. In dem Zuge wäre es schön, wenn einige unserer Top-Athleten für ihre Leistungen eines Tages auch vom Staat unterstützt werden“, sagt Altun. „Nur wenige unserer Disziplinen sind

bei den Paralympics vertreten. Sprint- und Ballsportdisziplinen gibt es dabei beispielsweise nicht“.

Wenn die World Dwarf Games in Köln zu einem Erfolg werden, könnte sich dies aber womöglich in Zukunft ändern. Dafür will Altun jedenfalls alles geben, sowohl auf als auch neben dem Spielfeld.

Lesen Sie im Sonntag-EXPRESS

Mit Karte & vielen Tipps



50 Jahre Sonntag-EXPRESS



Schnell. Schneller. EXPRESS

Su säht mer en Kölle

Kölsch mäǟt nit deck



Mer säht, Bier mäǟt deck. För Kölsch jilt datt nit. Höhkstens dann, wa'mer immer e klei Häppche, wie för e Beispill e Hämmche (us dem Englische von ham) met dobei iss. Et bess schmecken deit et zesamme met nem Halve Hahn (e Röggelche met Hollender Kies). Och en

kölsche Spezialität. Odde Flöñz. Unger Flöñz versteit mer och Blotwoosch. Un Flöñz fingk mer op der kölschen Fooderkat (Speisekarte) „Kölsche Kaviar met Musick“. De Musick es et Öllich (Zwiebeln), noh dem mer, wie mer jo weiß, jot bloße kann. Vun hinger! Flöns waren och fröhre die Engkcher vun ner Woosch, vun jeder Woosch.

Katharina Petzoldt



Komm ins Veedel

Zum Familien- und Stadtteilfest
Deutz feiert!

05.-06. August 2023

www.koeln-deutz.de

Unterstützt von

KölnBusiness

IG DEUTZ!
GEMEINSAM VORWÄRTS

Deutz feiert!

koeln-deutz.de